

LA39-E EN60947-5-1, GB 14048.5



使用说明书

图号: APT8.832.510

安装, 调整, 维修设备前, 请阅读并理解说明书。

## 1 概述

#### 1.1 主要用途

LA39-E系列按钮(以下简称按钮)系列按钮功能齐全,能充分满足国内外数控程控装 置、电子电器控制的需要,广泛应用于交流50Hz(或60Hz) 且额定电压为220V及以下的机床、 纺织、船舶、航空、汽车、烟草、电力、电讯医疗器械等各领域做控制电路、信号、联锁等 配套使用。

#### 1.2 型号的组成及其代表意义

- ① 按钮型号和设计序号
- ② 规格代号:安装孔为 Ф 16,触头形式为 C型的规格
- ③ 触点数: 11(一常开一常闭)、22(二常开二常闭)
- ④ 辅助型号: (不标为一般钮)、D(带灯钮)、M(蘑菇钮)X(旋钮)、Y(钥匙 钮)、T(自锁钮)、Z(紧急停止钮)、ZR(旋转释放急停钮)
- ⑤ 头部形状(不标为圆形)、F(方形)、J(矩形);
- ⑥ 符号片代码(不标没符号片),Sxyz(标准符号片),S99(符号片内容客户要求);
- ⑦ 1. 颜色代码: r (红色)、q (绿色)、v (黄色)、b (蓝色)、W (白色)、k (黑色) 2. 钥匙钮表示钥匙拔出位置: L(左)、C(中)、R(右)
- ⑧ 带灯按钮的电压代码(不带灯的不标)
- ⑨ 辅助代码(不同代码之间用"-"隔开)
  - 1.无标注: 按常规型号供货。
  - 2.有标注:按要求标注,标注的代码由 1-10位字符组成,用来标识供货信息。

## 2 安全使用和注意事项

- 1) 开关接线尽量避免焊接式,应采用国际通用插套 2.8×0.5mm连接,并套上护套。;
- 2) 如需焊接接线:

a. 手工焊 25W, 3秒以内。

b.自动焊 240℃, 3秒以内。

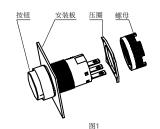
焊好后一分钟之内不施加外力,然后套上护套,请勿使用溶剂助焊,避免助焊剂渗入开 关内部, 造成产品损害。;

- 3) 按钮应用手操作,严禁用其它器具替代操作!;
- 4) 应在额定电压和电流下使用。

## 3 技术特性

### 3.1 技术参数

- 1) 额定绝缘电压(Ui):250V;
- 2) 约定发热电流(Ith):5A;
- 3) 额定冲击耐受电压 (Uimp): 1500V;
- 4) 工频耐压: 1500V (AC有效值)/5s;



2016/09

#### 苏州西门子电器有限公司天台分公司

地址: 浙江省天台县济公大道 699-10号

营销中心:上海市广中西路 777弄55号启迪大厦

电话: 021-56553757

Http://www.china-apt.com

5) 电寿命: AC-15 10万次 DC-13 5万次 试验频率1200次/分钟;

6) 使用类别: AC-15、DC-13;

各使用类别下额定工作电压 Ue(V)对应的额定工作电流 Ie(A)见表1;

使用类别	额定工作电压 Ue	24V	110V	220V	表1
AC-15	额定工作电流 le	2A	1A	0.5A	
DC-13	放足工作	0.7A	0.2A	0.1A	

7) 发光元件额定工作电压 Ue (V) 对应的电压代码见表 2。

Code	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Power supply	AC-DC								
Voltage(V)	5	6	12	24	36	48	110	127	220

- 8) 额定限制短路电流试验时所配的熔断器型号: NT00-6A:
- 9) 最大导线截面: 0.75mm<sup>2</sup> 连接至接线端子最多根数: 1;
- 10) 接线端子的型式: 采用国际通用插套 2.8×0.5mm连接,并套上护套;
- 11) 旋钮旋转操作力矩 < 0.2 N·m: 按钮操动力 < 15 N:

#### 3.2 工作环境

- 1) 使用环境温度: -25℃~+55℃;
- 2) 空气相对湿度: ≤90%:
- 3) 安装地点的海拔不超过 2000m:
- 4) 安装类别为"II";
- 5) 污染等级为3级。

## 4 安装步骤与安装尺寸

#### 4.1 安装步骤

- 4.1.1、将按钮头部从正面穿入安装孔(图1)。
- 4.1.2、将压圈从按钮背面套入按钮,再将螺母拧紧。

#### 4.2 安装尺寸(见图2)

圆形、方形头部的开孔 蘑菇形头部的开孔 矩形头部的开孔



1.一常开一常闭





# 安装防护罩F- I 头部的开孔

表2

A(mm)

Ø18

18x18

18x24

Ø18

18x18

18x24

Ø18

18x18

18x24

B(mm)

9

15.5

15.5

15.5

26

26

26

按钥型号

圆形按钮

方形按钮

矩形按钮

旋钮

方形旋钮

矩形旋钮

钥匙钥

5形钥匙钥

藤菇钿



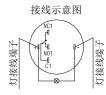
安装防护罩F-II 头部的开孔

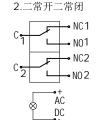


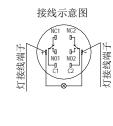
#### 4.3 按钮触点形式及接线示意图











Siemens Electrical Apparatus Ltd., Suzhou, Tiantai Branch Jigong Avenue 699- 10 Tiantai, Zhejiang, China

Sales Dept: Tsidi Building No.55.Lane 777.West Guangzhong Road Shanghai

Tel: 021-56553757 Http://www.china-apt.com 2016/09